STARY MŁYN
PIEROGARNIA
MENU
JESIEŃ/ZIMA
FALL/WINTER

WITAJCIE!

Żur porządny / Sour rye soup

TORUŃ STOI... PIEROGAMI!

Oczywiście, uwielbiamy pierniki,
ale nie mamy wątpliwości, że legendarny
smak naszych pierogów z pieca
również skradnie Wasze serca.

Serca skradnie także historia naszej Pierogarni
- bo do kamienicy, w której się mieści,
zapraszają... anioły!

Niebieski Dom Aniołów wziął swoją nazwę
od uskrzydlonych głów aniołów,
umieszczonych pod oknami pierwszego
piętra tego pięknego budynku.

I my dzisiaj zapraszamy Was
pod nasze kulinarne skrzydła.

Rozgośćcie się w historycznych,
przytulnych wnętrzach:
pełnych drewna, zieleni
i naturalnego światła.

TORUŃ IS BUILT ON... PIEROGI!

We love gingerbread,
but there's no shadow of doubt,
that the legendary taste
of our oven-baked pierogi
will steal your hearts.

Heartwarming is also the history
of our Pierogarnia - to the tenement house
we reside in, you're invited by... angels!

Niebieski Dom Aniołów took it's name
from angels' winged heads,
placed under first floor's
windows on this beautiful building.

And today, we are inviting you
under our culinary wings.

Feel at home in historic, cozy interiors,
full of wood, greenery and natural lighting.

ROZSMAKUJ SIĘ W TYM, CO TORUŃ MA NAJLEPSZE!

TASTE THE BEST
TORUŃ HAS TO OFFER!

ZUPY / SOUPS

Barszcz tradycyjny 300ml 16,96
z mini piecuszkiem - gotowany
z buraków, z jabłkami i marchewką
oraz aromatycznymi przyprawami
Polish borsch to drink made
from beetroots, apples, carrots
and aromatic spices, served
with mini oven-baked dumpling

♥ **Żur porządny** 400ml 21,96
ze swojską kiełbasą naszego wyrobu,
jajem i kopcem ziemniorów
szturanych ze skwarami
Sour rye soup with homemade
sausage, egg, potatoes and bacon

Pomidorówka 300ml 17,96
z domowym makaronem
Tomato soup with homemade noodles

N **Zupa Grzybowa** 300ml 18,96
z kwaśną śmietaną i mini pierożkami
z kapustą i grzybami (w każdą niedzielę)
with sour cream and mini pierogi
with cabbage and mushroom
(every sunday)

ZAKĄSKI / STARTERS

Smarowidło z fasoli z domowym chlebem 14,96
Tradycyjna przystawka wegetariańska
Bean spread and our bread,
traditional vegetarian starter

N **Warkocz drożdżowy** 16,96
Trzy ciepłe warkocze drożdżowe
podawane z wybranym sosem
Three warm braided yeast breads
served with the sauce of your choice

♥ **Bigos** 350g 27,96
Prawdziwy, staropolski bigos z mięsem
wieprzowym, boczkiem i kiełbasą,
duszony z aromatycznymi,
suszonymi śliwkami i grzybami
True Polish bigos with pork, bacon
and sausage, stewed with aromatic
dried plums and mushrooms.

Pajda Dworska 17,96
Uracz się pysznym chlebem naszego
wypieku, skosztuj smalcu ze skwarkami
i cebulką, a wszystko zagryź kiszonym ogórkiem.
Slice of delicious polish bread baked here,
covered in homemade lard with bacon,
onion and pickles

ZIELENINA PRZEZ NAS SZARPANA
GREENS - HANDMADE SALADS

Niepospolite sałatki z polskich składników,
podawane z chrupiącym pieczywem
Uncommon salads made from polish ingredients,
served with crispy bread

N ♥ **Sałata z pieczoną wątróbką i jabłkiem w miodzie** 340g 35,96
ogórkiem konserwowym
i sosem malinowym
Salad with roasted liver
and apple in honey, pickles
and raspberry dressing

N **Sałata z zapiekanym kozim serem** 340g 38,96
pieczonym kalafiorem, winogronami,
orzechami włoskimi w miodzie
i sosem żurawinowym
Salad with baked goat cheese,
baked califlower, grapes, walnuts in honey,
and cranberry dressing

N **Sałata wegańska z grillowanym boczniakiem** 340g 34,96
skorzonerą, patisonami i pestkami
słonecznika w sosie sałatkowym
Vegan salad with grilled oyster mushroom,
scorzonera, patissons and sunflower seeds
in salad dressing

N **Sałata z grillowaną piersią z kurczaka** 340g 35,96
chrupiącym boczkiem, pieczonym
batatem i sosem sałatkowym
Salad with grilled chicken breast,
crispy bacon, baked sweet potato,
and salad dressing

DODATKI / ADD-ONS

N **Kapusta zasmażana** 150g 10,96
Stir fried cabbage salad

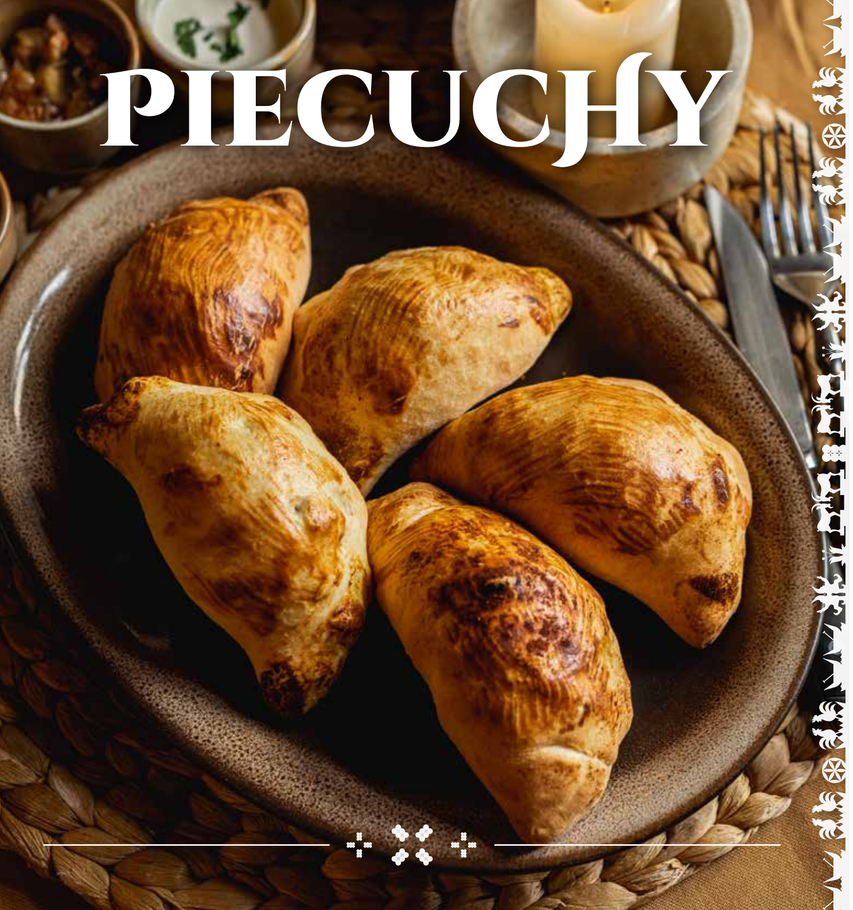
Surówka z polskich warzyw 150g 9,96
marchewkowa, buraczkowa
lub z kiszonej kapusty
Side salad: carrot, beetroot, sauerkraut

Mix 3 surówek 3x50g 10,96
Mix of 3 side salads

3 kromki żytniego chleba 150g 3,96
3 slices of rye bread

♥ Uwielbiane *Favorite* N Nowość *New* Tylko w Toruniu *Only in Toruń* Pikantne *Spicy*

Sałata z pieczoną wątróbką / Salad with roasted liver



PIEROGI Z PIECA
OVEN-BAKED PIEROGI

W menu prym wiodą, rzecz jasna, nasze legendarne pierogi z pieca: sporządzone w oparciu o sprawdzoną, taką samą od lat recepturę, wyrabiane na miejscu i na świeżo, zawsze ze składników najwyższej jakości!

Nasze piecuchy powstają na bazie jaj od szczęśliwych kurek z hodowli ekologicznej, mleka i mąki.

In the menu our legendary oven-baked pierogi are, of course, leading the way: prepared based on proven, unchanged for many years recipe, made in house and fresh, always from high end ingredients.

Our piecuchy are made of eggs, that come from happy hens on organic farms, milk and flour.

MEGAMIX — 46,96
Z pieca? Z wody? Jedne i drugie!
Wybierz dowolne 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy i 2 sosy!
Oven-baked? Traditional? Why not both?
Choose any 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy and 2 sauces!

WIELKIE ŻARCIE — 189,96
Micha dowolnych* pierogów z pieca (22 szt.)
A bowl of any oven-baked pierogi (22 pcs.)*
Osoba, która zdoła zjeść całą michę w 38 minut, płaci 50% ceny!
Person who can eat the whole bowl in less than 38 minutes pays 50% of the price!
4 sosy w cenie! / *4 sauces included in price!*

*Nie obejmuje pierogów kruchych
**Doesn't include shortcake pierogi*

MIĘSNE / WITH MEAT

	3 szt./pcs.	5 szt./pcs.
O kurczę! z delikatnym, pieczonym kurczakiem, żółtym serem i pieczarkami *with tender roasted chicken, cheese and champignons*	34,96	38,96
Rycerskie z pieczonym mięsem wieprzowym, marchewką i cebulą *with roasted pork, carrots and onions*	33,96	37,96
Sołtysowe z wątróbką smażoną, majerankiem, cebulą i pieczarkami *with fried liver, marjoram, onions and champignons*	32,96	36,96
Diabelskie z duszonym mięsem wołowym, ogórkiem konserwowym, papryką konserwową i cebulą *with stewed beef, pickles, peppers and onions*	35,96	39,96
Biesiadne z pieczoną piersią z kaczki, jabłkami i czarną porzeczką *with baked duck, apples and black currant*	38,96	42,96
Zrazowe z duszoną śląską roladą wołową, ogórkiem kiszonym, boczkiem i musztardą *with stewed Silesian beef roulade, pickles, bacon and mustard*	37,96	41,96
Spiżarniane z pieczonym mięsem wieprzowym, suszoną śliwką i miodem *with roasted pork, prunes and honey*	34,96	38,96
Hetmańskie ze szpinakiem i kawałkami kurczaka smażonymi na maśle *with pieces of chicken fried in butter and spinach*	33,96	37,96

CZEGO DUSZA ZAPRAGNIE

	3 szt./pcs.	5 szt./pcs.
Wybierz dowolne* pierogi z pieca (mięsne, wegetariańskie i słodkie) *Choice of any* oven-baked pierogi (meat, vegetarian and sweet)*	40,96	44,96

WEGETARIAŃSKIE / VEGETARIAN

	3 szt./pcs.	5 szt./pcs.
Grzybobranie z kapustą i grzybami w klasycznym połączeniu *with cabbage and mushrooms in a classic combination*	30,96	33,96
Jesienne z pieczonym kalafiorem, batatem i skorzonerą *with baked cauliflower, sweet potato and scorzonera*	31,96	34,96
Izbowe z czerwoną soczewicą, żółtym serem, szpinakiem i pieczarkami *with red lentils, cheese, spinach and champignons*	30,96	33,96
Zza miedzy wschodniej z regionalnym twarogiem, ziemniakami i cebulą *with cottage cheese, onions and potatoes*	28,96	31,96
Cebrowe ze szpinakiem i słonym serem Favita *with spinach and salty Favita cheese*	32,96	35,96
Pastusze z serem wędzonym, najlepiej smakują z żurawiną *with smoked cheese, best served with cranberry*	35,96	39,96
Leśne Runo z mieszanką grzybów, kremową śmietanką i porem *with mixed forest mushrooms, cream and leek*	36,96	40,96

SŁODKIE / SWEET

	3 szt./pcs.	5 szt./pcs.
Babcine z regionalnym twarogiem i śmietanką *with regional cottage cheese and cream*	30,96	34,96
Łasuszki z czekoladą deserową, słonymi krakersami i masłem orzechowym *with dark chocolate, salty crackers and peanut butter*	33,96	37,96
Ja-Błkowe z soczystymi jabłkami i cynamonem *with juicy apples and cinnamon*	29,96	33,96

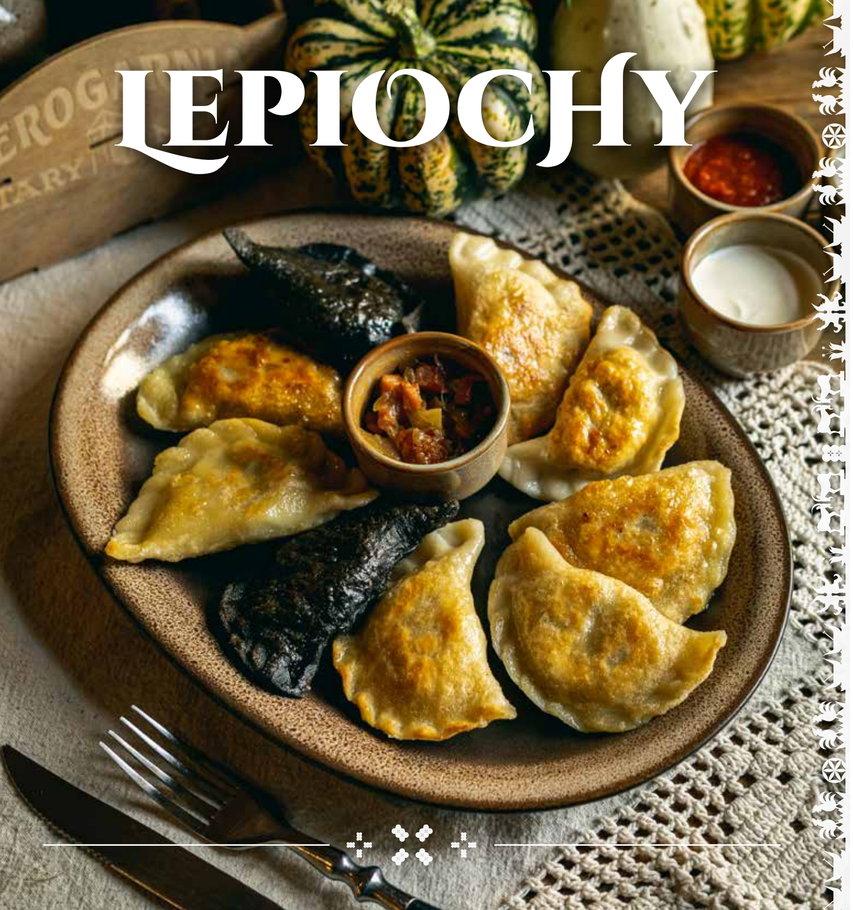
KRUCHE / SHORTCAKE

	3 szt./pcs.	5 szt./pcs.
Benedyktyńskie z chrupiącymi, prażonymi migdałami, wiśniami i czekoladą deserową *with crispy, roasted almonds, cherries and dessert chocolate*	37,96	41,96
Piernikowe z prawdziwymi toruńskimi piernikami i powidłami śliwkowymi *with authentic gingerbread from Toruń and plum jam*	38,96	42,96
Orzesz-Ty! z kremowym masłem orzechowym, pralinę i słonymi orzeszkami ziemnymi *with creamy peanut butter, praline and salted peanuts*	40,96	44,96
Sadownika z jabłkami, śliwkami i żurawiną smażonymi na miodzie gryczanym z rozmarynem *with apples, plums and cranberry, fried on buckwheat honey with rosemary*	36,96	40,96
Czego dusza zapragnie wybierz dowolne pierogi kruche *choice of any shortcake pierogi*	42,96	46,96

DODATKI / ADD-ONS

Zmień ciasto na orkiszowe *Change for spelled dough*	porcja *portion*	+6,96
Dodatkowy pieróg z pieca *Extra oven-baked pierogi*		13,96
Dodatkowy pieróg kruchy *Extra shortcake pierogi*		16,96
Dodatkowy sos Do wyboru (1 w cenie): czosnkowy, koperkowy, pomidorowy, paprykowy pikantny, cebulka podsmażana, kwaśna lub słodka śmietana *Extra sauce (1 included): Choose from: garlic, dill, mild tomato, spicy pepper, fried onion, sour or sweet cream*	50g	4,46
Do wyboru (1 w cenie): grzybowy, skwarki, okrasa, musztardowo-miodowy, **śliwkowy (wytrawny)**, serowo-brokułowy,żurawina ekologiczna, naturalny malinowy, **kukułkowy** *Extra sauce (1 included): mushroom, fried bacon, fried bacon and onion, honey-mustard, **plum (dry)**, cheese and broccoli, organic cranberry, natural raspberry sauce, **„kukułka" candy***	50g	4,96
Zestaw 3 sosów *Set of 3 sauces*	3x50g	12,96

Uwielbiane *Favorite* · Nowość *New* · Tylko w Toruniu *Only in Toruń* · Pikantne *Spicy*



LEPIOCHY

PIEROGI TRADYCYJNIE GOTOWANE
TRADITIONAL BOILED PIEROGI

Najpiękniejsze uczucia – to te,
które przywodzą na myśl smaki dzieciństwa.
Taki jest też smak naszych pierogów
tradycyjnych, które powstają na bazie
oleju roślinnego, wody i mąki.
Delikatne ciasto, zręcznie wyrobiona falbana
i Twój ulubiony farsz wypełniony po brzegi.
A może chcesz spróbować
jak smakują podsmażone na maśle?

The most beautiful feelings are those,
that remind us of flavours from our childhood.
Such is the taste of our traditional pierogi,
prepared based on vegetable oil,
water and flour.
Delicate dough, hand made frill
and your favourite filling...
filled to the brim.
Would you like to try
how do they taste fried on butter?

MEGAMIX — 46,96
Z pieca? Z wody? Jedne i drugie!
Wybierz dowolne 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy i 2 sosy!
Oven-baked? Traditional? Why not both?
Choose any 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy and 2 sauces!

WIELKIE ŻARCIE — 189,96
Micha dowolnych podsmażanych
pierogów tradycyjnych (50 szt.)
A bowl of any fried traditional pierogi (50 pcs.)
Osoba, która zdoła zjeść całą michę
w 38 minut, płaci 50% ceny!
Person who can eat the whole bowl
in less than 38 minutes pays 50% of the price!
4 sosy w cenie! / *4 sauces included in price!*

MIĘSNE / WITH MEAT

	5 szt./pcs.	9 szt./pcs.
Rycerskie* z pieczonym mięsem wieprzowym, marchewką i cebulą *with roasted pork, carrots and onions*	30,96	34,96
O kurczę! z delikatnym, pieczonym kurczakiem, żółtym serem i pieczarkami *with tender roasted chicken, cheese and champignons*	32,96	36,96
Pirackie ze smażonym sandaczem, marchewką, ziemniakami i porem, w czarnym cieście *with fried zander, carrots, potatoes and leek in black dough*	36,96	40,96
Diabelskie z duszonym mięsem wołowym, ogórkiem konserwowym, papryką konserwową i cebulą *with stewed beef, pickles, peppers and onions*	34,96	38,96
Biesiadne z pieczoną piersią z kaczki, jabłkami i czarną porzeczką *with baked duck, apples and black currant*	36,96	40,96
Zrazowe z duszoną śląską roladą wołową, ogórkiem kiszonym, boczkiem i musztardą *with stewed Silesian beef roulade, pickles, bacon and mustard*	35,96	39,96
Spiżarniane z pieczonym mięsem wieprzowym, suszoną śliwką i miodem *with roasted pork, prunes and honey*	31,96	35,96
Ciocine z mięsem i podgrzybkami w cieście truflowym *with meat and bay bolete mushrooms in truffle dough*	33,96	37,96
CZEGO DUSZA ZAPRAGNIE Wybierz dowolne pierogi tradycyjne (mięsne, wegetariańskie i słodkie) *Choice of any traditional pierogi (meat, vegetarian and sweet)*	5 szt./pcs. 34,96	9 szt./pcs. 39,96

WEGETARIAŃSKIE / VEGETARIAN

	5 szt./pcs.	9 szt./pcs.
Cebrowe ze szpinakiem i słonym serem Favita *with spinach and salty Favita cheese*	30,96	34,96
Bryndzowe z bryndzą podhalańską i tłuczonymi ziemniakami *with cheese and mashed potatoes*	31,96	35,96
Izbowe z czerwoną soczewicą, żółtym serem, szpinakiem i pieczarkami *with red lentils, cheese, spinach and champignons*	28,96	32,96
Zza miedzy wschodniej* z regionalnym twarogiem, ziemniakami i cebulą *with cottage cheese, onions and potatoes*	27,96	31,96
Pastusze z serem wędzonym, polecamy podsmażone! *with smoked cheese, try them fried!*	31,96	35,96

WEGAŃSKIE / VEGAN

	5 szt./pcs.	9 szt./pcs.
Jesienne z pieczonym kalafiorem, batatem i skorzonerą *with baked cauliflower, sweet potato and scorzonera*	29,96	33,96
Grzybobranie z kapustą i grzybami w klasycznym połączeniu *with cabbage and mushrooms in a classic combination*	29,96	33,96
Warzywnika z czerwoną soczewicą i papryką w cieście marchewkowym *with red lentils and peppers in carrot dough*	29,96	33,96

*Dostępne w opcji bezglutenowej
(z obniżoną zawartością glutenu) +5,96
**Available in a gluten-free option*
(with reduced gluten content) +5,96

SŁODKIE / SWEET

	5 szt./pcs.	9 szt./pcs.
Leniuchy delikatne, puchate i słodkie pierogi robione z regionalnego twarogu *made from regional cottage cheese*	28,96	32,96
Babcine z regionalnym twarogiem i śmietanką *with regional cottage cheese and cream*	27,96	31,96
sMAKowite z regionalnym twarogiem, makiem, bakaliami i skórką pomarańczy w cieście makowym *with regional cottage cheese, poppy seeds, nuts and raisins and orange peel in a poppy seed dough*	29,96	33,96
Łaciate z malinami, białą czekoladą i miętą w czekoladowo-białym cieście *with raspberries, white chocolate and mint, in spotted dough*	30,96	34,96
Sezonowe prawdopodobnie z owocami, zapytaj obsługę co Babcia ukleiła *seasonal pierogi, probably with fruits, ask what Grandma made today*	28,96	32,96

DODATKI / ADD-ONS

Podsmażenie pierogów *Fry the pierogi*	porcja / *portion*	+5,96
Dodatkowy pieróg lepioch *Extra traditional pierogi*		7,96
Dodatkowy sos Do wyboru (1 w cenie): czosnkowy, koperkowy, pomidorowy, paprykowy pikantny, cebulka podsmażana, kwaśna lub słodka śmietana *Extra sauce (1 included): Choose from: garlic, dill, mild tomato, spicy pepper, fried onion, sour or sweet cream*	50g	4,46
Do wyboru (1 w cenie): grzybowy, skwarki, okrasa, musztardowo-miodowy, **śliwkowy (wytrawny)**, serowo-brokułowy,żurawina ekologiczna, naturalny malinowy, **kukułkowy** *Extra sauce (1 included): mushroom, fried bacon, fried bacon and onion, honey-mustard, **plum (dry)**, cheese and broccoli, organic cranberry, natural raspberry sauce, **„kukułka" candy***	50g	4,96
Zestaw 3 sosów *Set of 3 sauces*	3x50g	12,96

Uwielbiane *Favorite* · Nowość *New* · Tylko w Toruniu *Only in Toruń* · Pikantne *Spicy*

RÓŻNOŚCI

Koło Młyńskie / Potato pancake

REGIONALNE PYSZNOŚCI
REGIONAL SPECIALTIES

Każda z naszych restauracji
łączy w sobie to, co najlepsze
w polskiej kuchni z tym,
co najlepsze w różnych
regionach Polski.

Pierogi to jednak nie wszystko!
Rozsmakuj się w tradycyjnych daniach
- plackach i kluskach ziemniaczanych,
kopytkach czy knedlach.

Nasi Kucharze
przygotowali receptury,
które przenoszą do beztroskich
czasów dzieciństwa.

Every one of our restaurants
combines the best of polish cuisine
with the tastes of individual regions.

Pierogi are not the end of it!
Have a taste
of traditional dishes
- potato pancakes,
noodles or knedle.

Our Chefs prepared recipes
that take you back
to carefree times
of childhood.

Uwielbiane *Favorite* · Nowość *New* · Tylko w Toruniu *Only in Toruń* · Pikantne *Spicy*

PLACUCHY ZIEMNIACZANE
POTATO PANCAKES

3 szt./*3 pcs.*

Placuchy tradycyjne 30,96
z kwaśną śmietaną i szczypiorkiem
lub z polskim cukrem z cukiernicy
with sour cream and chives or Polish sugar

Placuchy Leśne 38,96
z grzybami duszonymi w śmietanie ze szczypiorkiem
with cream-mushroom sauce with chives

Placuchy Staromiejskie 38,96
z kurczakiem podsmażonym na maśle
w sosie śmietanowym z papryką i porem
with butter-fried chicken in cream sauce
with leek and pepper

Koło Młyńskie 40,96
jeden duży Placuch z sosem Zbójnickim
z duszonym mięsem wieprzowym,
w pieczeniowym sosie z dodatkiem warzyw
one big potato pancake with sauce
with stewed pork, in a gravy with vegetables

Placuchy z zestawem 3 sosów 39,96
Nie możesz się zdecydować? Weź 3 różne sosy
do 1 porcji placuchów i wybierz swój ulubiony!
Hard choice? Take all 3 sauces to 1 portion
of potato pancakes and find out your favourite!

Dodatkowy placuch 10,96
Additional potato pancake

Dodatkowy sos 100g 9,96
Extra sauce

RÓŻNOŚCI / SPECIALTIES

Kluski tradycyjne 465g 28,96
ręcznie kładzione, okraszone cebulką
i skwarkami, podawane z kapustą
lub twarogiem
hand-laid potato noodles
with regional cottage cheese or cabbage

Kopytka tradycyjne 350g 26,96
kluski z ugotowanych ziemniaków
z dodatkiem jaj i mąki, podawane
z pysznym sosem lub okrasą
noodles made from cooked potatoes,
eggs and flour, served with delicious
sauce or fried bacon and onion

Knedle ze śliwkami 450g 31,96
okrągłe, puszyste knedle wypełnione
po brzegi śliwkami i białą czekoladą
round, puffy „knedle" filled
with plums and white chocolate

Kluski tradycyjne / Hand-laid potato noodles

SŁODKOŚCI

Beza z kremem i jabłkiem / Meringue with cream and apple

DESERY
DESSERTS

Na zakończenie pysznego posiłku
spróbujcie naszych przepysznych deserów.
O ich smak dba nasza Ola,
mistrzyni słodkości.

Brakuje Ci miejsca?
U Babci nie ma takich wymówek.
Jak to mówi nasz Szef Kuchni
na słodkie przewidziany jest drugi żołądek.

To complete a delicious meal,
try our finger licking desserts.
Their taste is taken care of
by our dessert master - Ola.

No more space?
Grandma will not accept such excuses.
As our Chef says, there is
a separate stomach for sweets.

Przygotowaliśmy również dla Ciebie
pyszne dania, zamknięte w wygodnych
opakowaniach. Wszystkie nasze wyroby
są najwyższej jakości: ręcznie robione,
bez dodatku barwników czy polepszaczy
smaku. Bo ten jest niezmienny i legendarny!
Zapytaj o nie naszą obsługę lub zamów
z dostawą pod same drzwi:

We also prepared for you delicious meals,
closed in comfortable packaging.
All of our products are of the best quality:
hand made, with no colourants
or flavour boosters, for that
is unchanged and legendary!
Ask our staff or order with delivery
to right under your door:

www.spizarnia.pierogarnie.com

SMAKOŁYKI BABUNI
GRANDMA'S TREATS

Szarlotka na ciepło 20,96
Hot apple pie
Chyba każdy podczas swojego żywota
zajadał się tym rarytasem. Skosztuj tego
pysznego wypieku. Polskie jabłka,
słodka kruszonka, czego chcieć więcej?
Almost everyone have tried this specialty
in their lifetime. Taste this excellent baking.
Polish apples, sweet crumble,
what more could you want?

N **Beza z kremem mascarpone i kwaśnym jabłkiem** 20,96
Meringue with mascarpone cream
and sour apple
Delikatna jak chmurka beza
w połączeniu ze słodkim kremem
mascarpone, oraz kwaśnym jabłkiem
Delicate as a cloud meringue
combined with sweet mascarpone
cream and sour apples

N **Ciasto czekoladowo-dyniowe** 19,96
Chocolate-pumpkin cake
Wilgotne i wyjątkowo aromatyczne ciasto
podawane z sosem z owoców leśnych
Moist and extremely aromatic cake
served with forest fruit sauce

Cycek Młynarki 17,96
Miller's boob dessert
Nazwa może powodować różniste skojarzenia.
Cycuś młynarki to nic innego
jak pączuś z regionalnego twarogu
podawany z kremową śmietaną i konfiturą.
Its name could cause various associations.
Miller's tit is nothing else than a donut made
from cottage cheese served with cream and jam.

Puchar malinowy 20,96
Raspberry bowl
Trzy gałki lodów waniliowych
podawanych z gorącymi malinami
i tradycyjnie robioną bitą śmietaną
Three scoops of vanilla ice cream
served with hot raspberries
and traditionally made whipped cream

Uwielbiane *Favorite* · N Nowość *New* · Tylko w Toruniu *Only in Toruń* · Pikantne *Spicy*

PIEROGI KRUCHE
SHORTCAKE PIEROGI

1 szt./*pcs.* 16,96

Benedyktyńskie
z chrupiącymi, prażonymi migdałami,
wiśniami i czekoladą deserową
with crispy, roasted almonds, cherries
and dessert chocolate

Piernikowe
z prawdziwymi toruńskimi piernikami
i powidłami śliwkowymi
with authentic gingerbread from Toruń
and plum jam

Orzesz-Ty!
z kremowym masłem orzechowym,
pralinią oraz solonymi orzeszkami ziemnymi
with creamy peanut butter,
praline and salted peanuts

Sadownika
z jabłkami, śliwkami i żurawiną
smażonymi na miodzie gryczanym
z rozmarynem
with apples, plums and cranberry
fried on buckwheat honey
with rosemary

SPRÓBUJ TAKŻE Z GAŁKĄ LODÓW WANILIOWYCH!
TASTE THEM WITH SCOOP OF VANILLA ICE CREAM

DODATKI / ADD-ONS

Dodatkowy sos		
Do wyboru: słodka lub kwaśna śmietana *Extra sauce: sweet or sour cream*	50g	4,46
Do wyboru: żurawina ekologiczna, naturalny malinowy, kukułkowy *Extra sauce: organic cranberry, natural raspberry sauce, „kukułka" candy*	50g	4,96
Zestaw 3 sosów *Set of 3 sauces*	3x50g	12,96
Gałka lodów waniliowych *Scoop of vanilla ice cream*		5,96
Prawdziwa bita śmietana *Genuine whipped cream*		4,96

Pierogi kruche / Shortcake pierogi

NAPITKI

Herbaty Zimowe / Winter Teas

TRUNKI WSZELAKIE
ALL KINDS OF DRINKS

Domowe rozgrzewające herbaty i napary, polskie wina z zaprzyjaźnionych winnic i tradycyjne popitki. I jak tu wybrać? Jeśli nie możesz się zdecydować – nasza załoga z przyjemnością podpowie Ci, które napoje będą pasowały do Twojego dania!

Homely and warming teas and infusions, Polish wines from friendly vineyards and traditional drinks. How to choose? If you can't decide our staff will gladly suggest which drink would match best to your dish.

Skosztuj również niepowtarzalnych drinków stworzonych specjalnie dla naszej restauracji. Jesteśmy pewni, że tak wyjątkowe smaki na długo pozostaną w Twojej pamięci!

Taste unique drinks created especially for our restaurant. We are sure that the flavours so unique will stay in your memory for a long time.

NAPOJE DOMOWE
HOMEMADE DRINKS

Lemoniada *Lemonade:* cytrynowa z miętą *lemon with mint*	200ml / 1,2l	11,96 / 34,96
Kompot *Compote* według przepisu Babci Ludwiki *Grandma Ludwika's recipe*	200ml / 1,2l	11,96 / 34,96
♥ **Kompot z suszonych owoców** *Dried fruit compote*	200ml / 1l	14,96 / 39,96
Sok świeżo wyciskany *Freshly squized juice*		
pomarańczowy lub grejpfrutowy *orange or grapefruit*	200ml	16,96
mieszany / *mixed*	200ml	17,96

NA CHŁODNE DNI I WIECZORY
FOR COLD DAYS AND EVENINGS

N **Czekolada na gorąco** *Hot chocolate* wiśniowo-waniliowa z bitą śmietaną i solą maldońską *cherry-vanilla with whipped cream and Maldonian salt*	250ml	19,96
N **Marchewkowe Latte** *Carrot Latte* z delikatną pianką dyniową, korzennymi przyprawami i pierniczkami *with velvet pumpkin foam, spices and gingerbread cookies*	250ml	18,96
♥ **Herbaty Zimowe** *Winter Tea* cytrusowa, malinowo-truskawkowa, cynamonowa, miętowo-korzenna *Winter Teas: citrus, raspberry-strawberry, cinnamon, mint and spicy*	450ml	20,96
N **Popitka na gorąco** *Warming Polish „Popitka'* **Jabłkowa z nutą jarzębiny** sok jabłkowy, syrop jarzębinowo-korzenny, miód gryczany, cynamon, anyż ***Apple with a hint of rowan*** *apple juice, rowan-spice syrup, buckwheat honey, cinnamon, anise*	250ml	18,96
N **Herbata z prądem** *Whisky tea* rozgrzewająca zielona herbata z whisky i pomarańczowym oleo *warming green tea with whisky and orange oleo*	200ml	24,96
Cydr na gorąco *Hot Cider* z pomarańczą, wanilią, miodem i cynamonem *with orange, vanilla, honey and cinnamon*	300ml	19,96
N **Piwo grzane** *Mulled Beer* **Jasne Korzenne** - goździki, anyż, laska cynamonu, gałka muszkatołowa, kolendra, cukier brązowy, pomarańcza **Ciemne Miodowe** - syrop z miodu gryczanego, goździki, anyż, laska cynamonu ***Spicy Lager*** *- cloves, anise, cinnamon stick, nutmeg, cilantro, brown sugar, orange* ***Dark Honey*** *- buckwheat honey syrup, cloves, anise, cinnamon stick*	500ml	20,96

♥ Uwielbiane *Favorite* · N Nowość *New* · Tylko w Toruniu *Only in Toruń* · Pikantne *Spicy*

NAPOJE CIEPŁE / HOT DRINKS

Herbaty liściaste *Leaf tea* czarna lub smakowa / *black or flavoured*	350ml	10,96
Kawa biała *Coffee with milk*	200ml	13,96
Kawa czarna *Black coffee*	200ml	12,96
Espresso	25ml	12,96
Podwójne Espresso *Espresso doppio*	50ml	15,96
Cappuccino	250ml	15,96
Latte Macchiato	250ml	16,96
Syrop piernikowy *Gingerbread syrup*	50ml	3,46

Z ZIELNIKA / FROM HERBARIUM

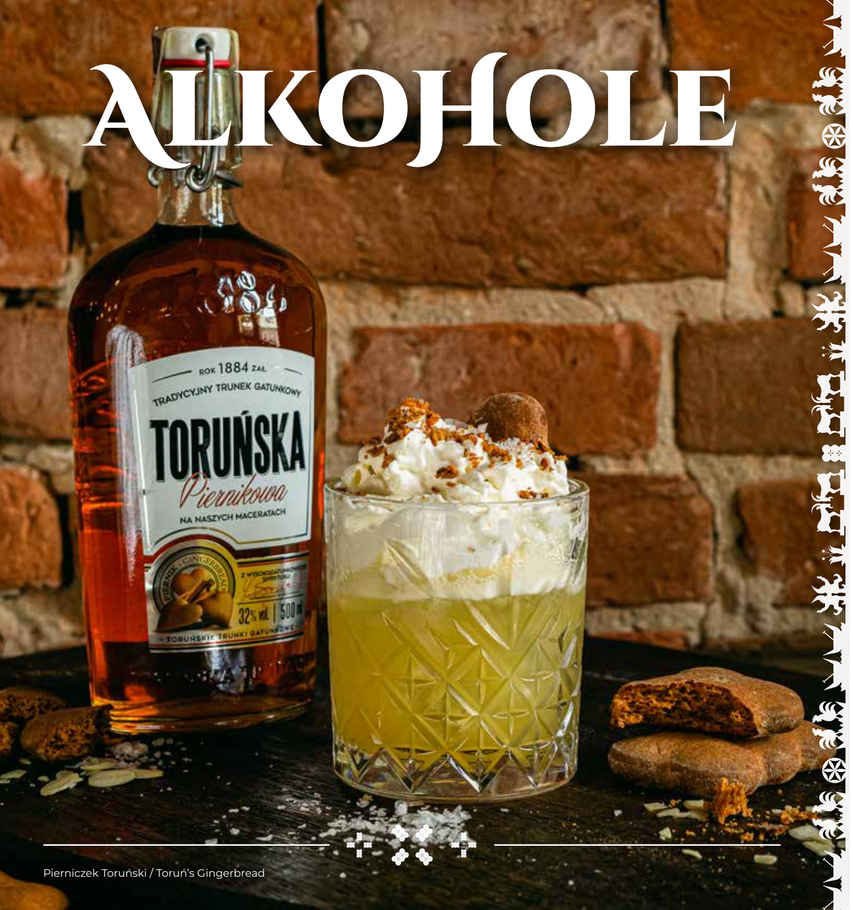
Herbata z konfiturą *Tea with confiture* różaną, malinową, z czarnej porzeczki *rose, raspberry, black currant*	250ml	16,96
Ziołowy Zakątek *Herbalist's Corner* napary z kwiatów: stokrotki, chabru lub lipy *flower infusions: daisy, cornflower or linden*	200ml	14,96

NAPOJE ZIMNE / COLD DRINKS

♥ **Kwas chlebowy** *Kvass* z rodzynkami - oryginalny lub Porter *with raisins - original or Porter*	330ml	14,96
Podpiwek *Home-brew* (zaw. alk. 1,1%) *(incl. alc. 1,1%)*	330ml	14,96
Maślanka *Buttermilk*	300ml / 1l	9,96 / 20,96
Napoje gazowane *Soda* Pepsi, Mirinda, 7up, Pepsi Max	0,2l / 0,4l	8,96 / 10,96
Soki *Juices* jabłkowy, pomarańczowy *apple, orange*	0,2l / 0,4l	8,96 / 10,96
Lipton Ice Tea cytrynowa, brzoskwiniowa lub zielona *lemon, peach or green*	400ml	10,96
Woda źródlana *Spring water* gazowana, niegazowana *sparkling, still*	0,2l / 0,4l 1l	4,96 / 6,96 12,96

Czekolada na gorąco / Hot chocolate

ALKOHOLE



Pierniczek Toruński / Toruń's Gingerbread

DRINKI / COCKTAILS

Sosnowy Gin *Pine Gin* — 250ml — 29,96
Jonston Gin, syrop z pędów sosny, sok z cytryny, nalewka z tarniny
Jonston Gin, pine shoot syrup, lemon juice, sloe tincture

Pierniczek Toruński *Toruń's Gingerbread* — 250ml — 29,96
Toruńska Piernikowa, syrop migdałowy, sok z limonki, woda pomarańczowa, bita śmietana
Gingerbread vodka - Toruńska, almond syrup, lime juice, orange flavoured water, whipped cream

Cynamonowy Sad *Cinnamon Orchard* — 300ml — 28,96
Żubrówka Bison Grass, syrop cynamonowy, cydr
vodka, cinnamon syrup, cider

Kawowa Gryka *Coffee Buckwheat* — 200ml — 28,96
Wódka Toruńska, kawa, syrop z kaszy gryczanej i miodu gryczanego
Toruńska vodka, coffee, buckwheat and honey syrup

Malinowa Chmurka *Raspberry Cloud* — 200ml — 29,96
Jonston Gin, mus malinowy, miód pitny, białko jajka
Jonston Gin, raspberry mousse, mead, egg white

Miodosytnik Musujący *Sparkling Honey Maker* — 300ml — 30,96
miód pitny, sok jabłko-pokrzywa, wino musujące
mead, apple-nettle juice, sparkling wine

Zbożowy Mniszek *Grainy Dandelion* — 300ml — 31,96
whisky, miód akacjowy z mniszkiem lekarskim, miód pitny
whisky, acacia honey with dandelion, mead

KOKTAJL BEZALKOHOLOWY / NON-ALCOHOLIC COCKTAIL

Agrestowa Miłość *Gooseberry love* — 300ml — 22,96
bezalkoholowe wino musujące, mus agrestowy, ogórek, mięta
non-alcoholic sparkling wine, gooseberry mousse, cucumber, and mint

SHOTY / SHOTS

DLA KONESERÓW / FOR CONNOISSEURS

Unikalne alkohole dla najbardziej wymagających podniebień
Unique liqours for the most demanding gourmets

Śmietanówka Oleska *Cream vodka* — 40ml — 14,96

Jonston Gin *Craft gin from Poland* — 40ml — 16,96

Baczewski Whisky *Blended Austrian Whisky* — 40ml — 16,96

Wilcza Brandy *Wolf & Oak Distillery Brandy* — 40ml — 19,96

Śliwowica Polska *Polish slivovitz* — 40ml — 14,96

NALEWKI / TINCTURES

Selekcja polskich nalewek: — 40ml — 19,96
Selection of polish tinctures:
Gruszka z cynamonem - Spiżarnia Smaków
Pear with cinnamon
Duch Kniei - Myśliwska - Nalewki Kresowe
Spirit of the Forest
Jarzębina z tarniną - Nalewki Staropolskie
Rowan with blackthorn
Jeżynowo-Malinowa - Nalewki Staropolskie
Blackberry-Raspberry

Deska nalewek — 4x40ml — 64,96
Tincture board

WÓDKI / VODKA

Selekcja polskich wódek: — 40ml
Selection of polish vodka:
Piernikowa — 18,96
Toruńskie Wódki Gatunkowe
Gingerbread
Wódka z pyry - OVII — 18,96
Potato vodka
Wódka z pomidorami - OVII — 18,96
Tomato vodka
Okovita Tenczyńska Pils — 24,96
Browar Tenczynek
Okovita Tenczynska Pils

Deska wódek — 4x40ml — 74,96
Vodka board

Uwielbiane *Favorite* · Nowość *New* · Tylko w Toruniu *Only in Toruń* · Pikantne *Spicy*

WINA / WINES

GRONOWE / GRAPE WINE

Wino z samego serca Ziemi Dobrzyńskiej z winnicy Bona Terra
Wine from the heart of Dobrzyn Land, from the Bona Terra wineyard

Solaris Sibera 2021 — 20,96 / 99,96
białe wytrawne / *dry white wine*

Regent/Rondo 2021 — 20,96 / 104,96
czerwone wytrawne / *dry red wine*

Passum 2021 — 29,96 / 109,96
białe słodkie / *sweet white wine*

MUSUJĄCE / SPARKLING WINE

GostArt Winnica w Gostchorze — 149,96
białe półwytrawne / *semidry white wine*

OWOCOWE / FRUIT WINE

Polskie wina oparte na tradycyjnych recepturach!
Polish wines based on traditional recipes!

Gruszkowe — 16,96 / 49,96 / 69,96
wytrawne / *dry pear*

Czarny bez — 17,96 / 54,96 / 74,96
półwytrawne / *semi dry elderflower*

Wiśniowe — 16,96 / 49,96 / 69,96
słodkie / *sweet cherry*

Truskawkowe — 17,96 / 54,96 / 74,96
słodkie / *sweet strawberry*

125ml · 450ml · 750ml

GRZANIEC / MULLED WINE

Korzenny *spicy red wine* — 200ml — 19,96

Jabłecznik *apple white wine* — 200ml — 20,96

Bezalkoholowy *alcohol-free wine* — 200ml — 17,96

MIODY PITNE / MEADS

Deska miodów pitnych: — 4x60ml — 44,96
Board of meads:
Piastun - trójniak, Lubelski - półtorak
Dominikański - dwójniak
Bernardyński - trójniak

PIWA / BEERS

Z BECZKI / DRAFT — 0,3l / 0,5l / 1l

Książęce Złote Pszeniczne *wheat beer* — 13,96 / 16,96 / 30,96

Kozel Lezak *lager* — 12,96 / 15,96 / 29,96

Z BUTELKI / BOTTLED

Pilsner Urquell *lager* — 0,33l — 15,96

Książęce Czerwony Lager *red lager* — 0,5l — 17,96

Książęce Ciemne Łagodne *dark beer* — 0,5l — 17,96

Hardmade *Juiced beer* — 0,4l — 14,96
Raspberry Crush - malinowy
Peach Ice Tea - brzoskwiniowy
Grapefruit Crush - grejpfrutowy
Pear Crush - gruszkowy

BEZALKOHOLOWE / ALCOHOL-FREE

Lech Free — 0,33l — 14,96
lager, limonka z miętą, arbuz z miętą
lager, lime with mint, watermelon with mint

Książęce Złote Pszeniczne 0% *wheat non-alcoholic beer* — 0,5l — 16,96

DODATKI / ADDITIVES

Sok do piwa malinowy — 50ml — 2,96
Raspberry beer syrup

PIWA RZEMIEŚLNICZE / CRAFT BEER

Staropolskie Dworskie *lager* — 0,5l — 18,96

Staropolskie Chmielne *lager* — 0,5l — 18,96

Staropolskie Miodne *honey beer* — 0,5l — 19,96

Staropolskie Pszenne *wheat beer* — 0,5l — 18,96

Kultowe bez glutenu *gluten free* — 0,5l — 15,96

BestBir Piernik ze śliwką — 0,5l — 18,96
gingerbread with plum

W przypadku grup 8 i więcej osób
doliczamy do rachunku 10% wartości zamówienia.

For groups of 8 or more people 10% service will be added to the bill.

Chęć podzielenia rachunku prosimy zgłosić obsłudze przy składaniu zamówienia, w przeciwnym przypadku zamówienie może być podzielone na max. 2 części.

If you want to split the bill, please notify the waiter when placing the order, otherwise we can divide your order into max. 2 parts.

Nasze dania możesz także zabrać ze sobą!
Opakowanie na wynos +3,46

You can take our dishes with yourself!
Take-away box +3,46

Informacja o alergenach oraz składach dań dostępna jest u obsługi restauracji.

Information of allergens and dishes ingredients in our food you can get from our staff.

Wszystkie nasze dania przygotowujemy na bieżąco.
Standardowy czas oczekiwania wynosi około 33 minuty.
W przypadku dużego obłożenia restauracji
- czas ten będzie wydłużony.

We prepare all our dishes on the fly.
Usual waiting time is around 33 minutes.
During peak times that time may be extended.

SMAKOWAŁO?
PODZIEL SIĘ SWOJĄ OPINIĄ ZE ŚWIATEM!

LOVE US? FEEL FREE TO TELL THE WORLD!

Google

Mogło być lepiej? Poinformuj o tym kierownika, a na pewno coś na to zaradzimy!

If we haven't done a great job today please ask to speak with our manager and we promise to make it right.

CHCESZ ZOSTAĆ WŁAŚCICIELEM PIEROGARNI?
WOULD YOU LIKE TO OPEN YOUR OWN PIEROGARNIA?

Więcej informacji pod adresem: www.pierogarnie.com/franczyza

RESTAURATORS SP. Z O.O., ul. Wielkie Garbary 15/6, 87-100 Toruń, NIP: 5252733897
Wszystkie ceny podano w PLN. Data wydruku menu: 20.12.2022. PSMT-Ł